

BENGAL AREA

VESSEL					JAPAN					CHINA	PHILIPPINES	VIETNAM	SINGAPORE	SRI LANKA	MYANMAR	BANGLADESH	
Name	Voy #	Flag	Rampway	Deck Height	Hakata	Senboku	Nagoya	Yokohama	Hitachinaka	Shanghai	Subic	Ho Chi Minh	Singapore	Hambantota	Yangon	Chittagong	Mongla
"VIKING EMERALD"	14	Singapore	80 ton	5.0 M	15/Feb	21/Feb	20/Feb	18/Feb	-	-	26/Feb	-	01/Mar	05/Mar	10/Mar	13/Mar	15/Mar
"A VESSEL"	-	-	-	-	-	13/Mar	(12/Mar)	11/Mar	-	-	18/Mar	-	-	-	-	-	-
"VIKING EMERALD"	15	Singapore	80 ton	5.0 M	(27/Mar)	28/Mar	31/Mar	30/Mar	-	-	05/Apr	-	(09/Apr)	14/Apr	18/Apr	21/Apr	23/Apr

*Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

THAILAND

VESSEL					JAPAN					THAILAND	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Senboku	Kobe	Laem Chabang	Bangkok
"GREEN FRONTIER"	2	Marshall	V7VW5	60T	26-26/Feb	-	-	-	-	08-10/Mar	10-11/Mar
"NILIKHA"	57	Philippines	DUHM	100T	-	-	-	-	27-28/Feb	09-11/Mar	11-12/Mar
"MERCURY" or sub	-	-	-	-	-	-	-	-	10-10/Mar	20-22/Mar	22-23/Mar

*Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

TAIWAN / VIETNAM

VESSEL					JAPAN					TAIWAN		VIETNAM		
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Senboku	Kobe	Keelung	Kaohsiung	Haiphong	Da Nang	Hochiminh
"ATHENA" or sub	-	-	-	-	-	-	-	-	09-09/Mar	13-14/Mar	15-16/Mar	-	-	-
"TAROKO" or sub	-	-	-	-	-	-	-	-	06-06/Mar	-	-	23-24/Mar	25-26/Mar	28-29/Feb

*Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-8015	(045)-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka-ocean@seals-japan.co.jp
TOKYO	(03)-5298-2882	(03)-5298-5850	tokyo-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-8015	+81-45-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp

THAILAND

VESSEL					JAPAN				THAILAND	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Laem Chabang	Bangkok
"GREEN FRONTIER"	2	Marshall	V7VW5	60T	26-26/Feb	-	-	-	08-10/Mar	10-11/Mar
"NILIKHA"	57	Philippines	DUHM	100T	-	-	-	27-28/Feb	09-11/Mar	11-12/Mar
"MERCURY" or sub	-	-	-	-	-	-	-	10-10/Mar	20-22/Mar	22-23/Mar
"VENUS" or sub	-	-	-	-	21-21/Mar	-	-	-	01-03/Apr	03-04/Apr
"GLORIOSA" or sub	-	-	-	-	-	-	-	23-23/Mar	02-04/Apr	04-05/Apr

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

INDONESIA / STRAITS

VESSEL					JAPAN				SINGAPORE		MALAYSIA		INDONESIA	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Nagoya	Osaka	Kobe	Singapore	Port Klang	Pasir Gudang	Jakarta	Surabaya	
"LALUAN" or sub	-	-	-	-	-	-	25-25/Mar	-	15-16/Apr	17-18/Apr	-	-	-	

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

各位

横浜積SHIPPING ORDER(S/O)差入に関するお願い

S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 日本国際輸送株式会社
通関業務部 業務課 唐澤様

TEL: 045-212-5391/ e-mail: h-karasawa@jotco.co.jp

S/Oに船積車両のLWHの記載をお願いいたします。

詳しい記載(入力)方法はS/Oの各差入先にお問い合わせ下さい。

To our valued customers and concerned parties,

you are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEALS'S new shipping order (S/O).

For the details, please contact the agent of loading port you are to submit S/O.

※MANIFEST(積荷目録)のデータ入力後(本船現地入航72時間前以降)に訂正が発生しますと、税関よりペナルティが課せられることがありますので、B/Lを受け取られたら早めに内容を御確認頂きますようお願い申し上げます。尚、ペナルティは原則SHIPPER(荷主)様に御請求致します。また、本船が入港後48時間経過しますと訂正は受けられません。

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-8015	(045)-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka-ocean@seals-japan.co.jp
TOKYO	(03)-5298-2882	(03)-5298-5850	tokyo-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-8015	+81-45-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp

TAIWAN / VIETNAM

VESSEL					JAPAN				TAIWAN		VIETNAM		
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Senboku	Keelung	Kaohsiung	Haiphong	Da Nang	Hochiminh
"ATHENA" or sub	-	-	-	-	-	-	09-09/Mar	-	13-14/Mar	15-16/Mar	-	-	-
"TAROKO" or sub	-	-	-	-	-	-	06-06/Mar	-	-	-	23-24/Mar	25-26/Mar	28-29/Feb

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

HONG KONG / SOUTH CHINA

VESSEL					JAPAN				HONG KONG		SOUTH CHINA	
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Hong kong	Shekou	Humen	Huangpu
"KARTINI" or sub	-	-	-	-	-	-	-	23-23/Mar	28-29/Mar	29-30/Mar	-	30-31/Mar
"GAIA" or sub	-	-	-	-	-	30-30/Mar	-	-	04-05/Apr	-	05-06/Apr	-

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

NORTH CHINA

VESSEL					JAPAN				NORTH CHINA			
Name	Voy #	Flag	Call Sign	Crane Capacity	Yokohama	Osaka	Kobe	Nadahama	Shanghai	Qingtao	Dalian	Xiangang
"GEOPARK VENUS" or sub	-	-	-	-	-	-	-	09-09/Mar	12-13/Mar	-	-	-

**Subject to weather permitting without guarantee. ** () Subject to cargo inducement

各位
横浜積SHIPPING ORDER(S/O)差入に関するお願い

S/O 差入れ先及びお問い合わせ先: 日本国際輸送株式会社

通関業務部 業務課 唐澤様

 TEL: 045-212-5391/ e-mail: h-karasawa@jotco.co.jp

S/Oに船積車両のLWHの記載をお願いいたします。

詳しい記載(入力)方法はS/Oの各差入先にお問い合わせ下さい。

※MANIFEST(積荷目録)のデータ入力後(本船現地入航72時間前以降)に訂正が発生しますと、税関よりペナルティが課せられることがありますので、B/Lを受け取られたら早めに内容を御確認頂きますようお願い申し上げます。尚、ペナルティは原則SHIPPER(荷主)様に御請求致します。また、本船が入港後48時間経過しますと訂正は受けられません。

To our valued customers and concerned parties,

you are kindly asked to mention vehicle's LWH on SEALS'S new shipping order (S/O),

For the details, please contact the agent of loading port you are to submit S/O.

OFFICE & BOOKING	TEL	FAX	E-MAIL
YOKOHAMA (HEAD OFFICE)	(045)-228-8015	(045)-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OSAKA	(06)-6447-0411	(06)-6447-0677	osaka-ocean@seals-japan.co.jp
TOKYO	(03)-5298-2882	(03)-5298-5850	tokyo-mkt@shipping.seals-japan.co.jp
OVERSEAS	+81-45-228-8015	+81-45-228-8017	yokohama-mkt@shipping.seals-japan.co.jp